



# جرسی سٹی پبلک سکولز مفت پری کنڈر گارٹن پروگرام 2019 – 2020 (Urdu)

3 سال کی عمر کے بچوں کے لیے مفت پری کنڈر گارٹن پروگرام

ایسے والدین کے لیے جن کا کوئی بچہ یکم اکتوبر 2019 کو یا اس سے پہلے تین سال کا ہو مندرجہ ذیل آپشنز موجود ہیں:

## کنٹریکٹ شدہ چائلڈ کیئر سنٹرز

تعلیمی سال 2019-2020 کے لیے کنٹریکٹ شدہ چائلڈ کیئر سنٹرز تین سال کی عمر کے بچوں کے لیے پری کنڈر گارٹن پروگرام میں رجسٹریشن **مارچ** کے مہینے میں شروع کر رہے ہیں۔ ہر سنٹر اپنے پروگرام میں بچوں کی تعداد پوری ہونے تک رجسٹریشن جاری رکھے گا۔ رجسٹریشن کی تاریخوں اور اوقات کے لیے کنٹریکٹ شدہ چائلڈ کیئر سنٹر سے براہ راست رابطہ کریں۔ (سنٹرز کے متعلق معلومات کے لیے ذیل میں دیا ہوا دوسرا صفحہ ملاحظہ کریں۔)

## جرسی سٹی پبلک سکولز:

پی ایس نمبر 3، نمبر 5، نمبر 16، نمبر 23، نمبر 24، نمبر 33، نمبر 37 یا نمبر 39 کے سکول ایریاز میں رہنے والے گھرانے اپنی رجسٹریشن اپنے قریبی سکول میں کروا سکتے ہیں۔ تعلیمی سال 2019-2020 کے لیے رجسٹریشن **یکم مارچ تا 29 مارچ 2019 صبح 9 بجے تا دوپہر 11 بجے** کروائی جا سکتی ہے۔ بھائی/بہن کی وجہ سے ترجیحی بنیادوں پر داخلے کے فارم آپ کے قریبی سکول میں دستیاب ہیں اور ان کا 29 مارچ 2019 تک جمع کرانا ضروری ہے۔

4 سال کی عمر کے بچوں کے لیے مفت پری کنڈر گارٹن پروگرام

ایسے والدین کے لیے جن کا کوئی بچہ یکم اکتوبر 2019 کو یا اس سے پہلے چار سال کا ہو مندرجہ ذیل آپشنز موجود ہیں:

## کنٹریکٹ شدہ چائلڈ کیئر سنٹرز

تعلیمی سال 2019-2020 کے لیے والدین **مارچ** کے مہینے میں اپنے بچوں کی رجسٹریشن SuperTots II Educational Center, Inc میں کروا سکتے ہیں۔ رجسٹریشن کی تاریخوں اور اوقات کے لیے متعلقہ سنٹر سے رابطہ کریں۔ (سنٹر کے متعلق معلومات کے لیے ذیل میں دیا ہوا دوسرا صفحہ ملاحظہ کریں۔)

## جرسی سٹی پبلک سکولز:

تمام گھرانے اپنے قریبی پبلک سکول میں رجسٹریشن کروا سکتے ہیں۔ تعلیمی سال 2019-2020 کے لیے رجسٹریشن **یکم مارچ تا 29 مارچ 2019 صبح 9 بجے تا دوپہر 11 بجے** کروائی جا سکتی ہے۔ بھائی/بہن کی وجہ سے ترجیحی بنیادوں پر داخلے کے فارم آپ کے قریبی سکول میں دستیاب ہیں اور ان کا 29 مارچ 2019 تک جمع کرانا ضروری ہے۔

رجسٹریشن کروانے کے لیے والد/ولدہ/سرپرست کے لیے عمارت میں داخلے کے لیے اپنی کوئی تصویری شناخت اور مندرجہ ذیل اصل دستاویزات اور ان کی کاپیاں لانا ضروری ہے:

بچے کا اصل برتھ سرٹیفیکیٹ جس سے یہ ثابت ہو کہ اس کی عمر یکم اکتوبر 2019 کو یا اس سے پہلے 3 یا 4 سال ہے  
رہائش کے دو ثبوت (ٹیلیفون اور بجلی کا حالیہ بل) اور ان دونوں کی ایک ایک کاپی  
بچے کے حفاظتی ٹیکوں کا ریکارڈ اور اس کی ایک کاپی



**رجسٹریشن کے وقت بچے کا والد/ولدہ/سرپرست کے ساتھ ہونا ضروری ہے**  
مزید معلومات کے لیے: ملاحظہ کریں [www.jcboe.org/earlychildhood](http://www.jcboe.org/earlychildhood) یا 915-6078 (201) پر Early Childhood کو کال کریں

**JERSEY CITY PUBLIC SCHOOLS EARLY CHILDHOOD DEPARTMENT  
CONTRACTED CHILDCARE CENTERS**

**School Year: 2019-2020**



ACADEMY HOUSE I 895 Bergen Ave. 201-216-9252	GREATER BERGEN COMMUNITY ACTION (HEAD START)/ BERGEN 2 Oxford Ave. 201-884-1050	KIDZ KINGDOM LEARNING CENTER 1944 J. F. Kennedy Blvd. 201-209-0545
ACADEMY HOUSE 5 404 Tonnelle Ave. 201-984-0633	GREATER BERGEN COMMUNITY ACTION (HEAD START)/ BERGENVIEW 654 Bergen Ave. 201-884-1050	LEADERS OF TOMORROW 144 Bartholdi Ave. 201-332-9281
BABY WORLD DAY CARE 485 Ocean Ave. 201-369-9991	GREATER BERGEN COMMUNITY ACTION (HEAD START)/ LINCOLN PARK 330 Duncan Ave. 201-884-1050	LITTLE SMILES PRESCHOOL 70 Beach Street 201-792-7774
BUSY PLACE EARLY LEARNING CENTER 444 Central Ave. 201-217-1441	GREATER BERGEN COMMUNITY ACTION (HEAD START)/ GARFIELD HEIGHTS 503 Garfield Ave. 201-884-1050	OASIS CHILD CARE INC 260 Hutton Street 201-217-6630
CHILDREN'S ACADEMY DAYCARE CENTER 2281 J. F. Kennedy Blvd. 201-433-1182	GREATER BERGEN COMMUNITY ACTION (HEAD START)/ NELSON AVE 93 Nelson Ave. 201-884-1050	PARKSIDE PRESCHOOL 202-206 Central Ave. 201-533-0570
CONCORDIA LEARNING CENTER 761 Summit Ave 201-876-5432	GREATER BERGEN COMMUNITY ACTION (HEAD START)/ ST. JOHNS 155 North Street 201-884-1050	PLAY AND LEARN SCHOOL 8-10 Clifton Place 201-435-6042
FAMILY COLLECTIVE DAYCARE CENTER 453 Martin Luther King Drive 201-333-8077	JERSEY CITY DAYCARE 100 409-415 Halladay Street 201-432-7645	PLAY AND LEARN SCHOOL 2 41 Tuers Ave. 201-333-8844
GROWING TREE DAYCARE 27 Fisk Street 201-860-0044	KIDDIE KORNER I 304 Martin Luther King Dr. 201-332-1423	SALEM CHILD CARE 50 Clinton Ave. 201-332-5700 ext 1
HAPPY FACE DAYCARE 379 Palisades Ave. 201-963-5202	KIDDIE KORNER II 8-10 Clifton Place 201-435-1899	STARTING POINTS OF HUDSON COUNTY 254 Bartholdi Ave. 201-433-8252
INTERNATIONAL LEARNING CENTER 163 Columbus Drive 201-369-1818	KIDZ INN DAYCARE CENTER 73 Congress Street 201-420-1400	SUPERTOTS EDUCATIONAL CENTER 167 Sterling Ave. 201-332-7411
IT TAKES A VILLAGE II 486 Ocean Ave. 201-985-9555	KIDZ KASTLE ELC, INC 207 Ocean Ave. 201-946-6700	TOTS WORLD CHILD CARE CENTER 122 Seaview Ave. 201-432-2114
IT TAKES A VILLAGE III 492-494 Ocean Ave. 201-985-9555		TRINITY CHILDCARE 509 Bramhall Ave. 201-433-2701